

Warranty Statement

Please keep for your records

THETFORD CORPORATION TECMA TOILETS TWO-YEAR LIMITED WARRANTY POLICY

Thetford Corporation warrants Tecma toilets to be free from defect for a period of (2) two-years from the date of purchase as long as the system is used for personal, family, or domestic purposes. Tecma toilets used in commercial applications will be warranted for a period of (90) ninety days from the date of purchase.

The limited warranty coverage includes:

1. Part coverage for (2) years for repair or replacement of defective parts.
2. Freight (ground service only) for shipment of a replacement part and for shipment of a part required to be returned to Thetford.

LIMITATION OF WARRANTY

1. This warranty does not apply to products which have been subjected to misuse, negligence, accident, fire, improper repair, improper installation, or any other unreasonable use.
2. This warranty will be void if the identification number or date of manufacture stamp has been effaced, altered, or removed, or if the product has been repaired or altered by persons other than Thetford Corporation.
3. The owner must transport the permanent toilet to a Thetford service center for warranty repair or replacement. All labor and transportation costs or charges are the responsibility of the owner.

LIMITATION OF REMEDY

1. Under this warranty Thetford Corporation is responsible only for the repair or replacement of the defective component part(s) excluding fuse replacement (at Thetford's option).
2. Preauthorization is required when replacing any entire Tecma toilet or Tecma pump and motor assembly.
3. Incidental or consequential loss or damage including but not limited to charges or claims for labor (including labor when no parts are used for repair), lost time, lost profits, and loss of use.
4. In no event shall Thetford Corporation be responsible for: consequential or incidental damages, damages arising from improper installation, improper use, abuse, alteration or failure to follow the usage or winterization instructions contained in the owner's manual; or damages resulting from spills of holding tank deodorants or additives.
5. The duration of any implied warranty is limited to two (2) years from date of purchase.

LEGAL RIGHTS

This warranty gives the owner specific legal rights and you may have other rights, which may vary from state to state.

Form No. 39431

THETFORD CORPORATION

CUVETTES SANITAIRES TECMA

POLITIQUE DE GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

Thetford Corporation garantit que les cuvettes sanitaires Tecma sont libres de toute défectuosité pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat, tant que le système est utilisé à des fins personnelles, familiales ou domestiques. Les cuvettes sanitaires Tecma utilisées dans des applications commerciales sont garanties pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat.

La couverture de la garantie limitée comprend :

1. La réparation ou le remplacement des pièces défectueuses pendant deux (2) ans.
2. Les frais de transport (terrestre seulement) pour l'expédition de pièces de rechange et de pièces dont Thetford demande le retour.

LIMITATION DE LA GARANTIE

1. Cette garantie ne s'applique pas aux produits ayant fait l'objet d'un abus, d'une négligence, d'un accident, d'un incendie, d'une réparation inadéquate, d'une installation inadéquate ou de toute utilisation déraisonnable.
2. Cette garantie est nulle si l'estampille du numéro d'identification ou de la date de fabrication a été effacée, altérée ou enlevée ou si le produit a été réparé ou modifié par des personnes n'appartenant pas à Thetford Corporation.
3. Le propriétaire doit transporter la cuvette sanitaire Tecma chez un centre de service Thetford pour la faire réparer ou remplacer. Tous les frais de main-d'œuvre et de transport sont à la charge du propriétaire.

LIMITATION DU RECOURS

1. En vertu de cette garantie, Thetford Corporation n'est responsable que de la réparation ou du remplacement de la ou des pièce(s) défectueuse(s), excluant le remplacement des fusibles (à la discrétion de Thetford).
2. Une autorisation préalable est requise pour le remplacement intégral d'une cuvette Tecma ou d'une pompe Tecma et de l'ensemble de moteur.
3. Tout dommage ou perte indirect ou consécutif, y compris, mais sans s'y limiter, les frais ou réclamations pour frais de main-d'œuvre (y compris la main-d'œuvre lorsque la réparation ne requiert aucune pièce de rechange), la perte de temps, perte de profits et perte de jouissance.
4. Thetford Corporation décline toute responsabilité en ce qui a trait aux dommages indirects ou consécutifs, les dommages découlant d'une installation inadéquate, d'une utilisation inadéquate, d'un abus, d'une altération, de l'inobservation des directives d'utilisation ou d'hivernisation contenues dans le Manuel de l'utilisateur ou des dommages provoqués par les éclaboussures de désodorisant ou d'additif de réservoir d'eaux usées.
5. La durée de toute garantie implicite est limitée à deux (2) ans à compter de la date d'achat.

DROITS JURIDIQUES

Cette garantie accorde au propriétaire des droits juridiques particuliers auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits pouvant varier d'une province ou d'un état à l'autre.

THETFORD CORPORATION

INODOROS TECMA

PÓLIZA DE GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

Thetford Corporation garantiza que los inodoros Tecma estarán libres de defectos por un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra, siempre y cuando el sistema se use para fines personales, familiares o domésticos. Los inodoros Tecma utilizados en aplicaciones comerciales estarán garantizados por un periodo de noventa (90) días a partir de la fecha de compra.

La cobertura de la garantía limitada incluye:

1. Cobertura de piezas por dos (2) años para reparación o reemplazo de piezas defectuosas.
2. Flete (sólo servicio terrestre) para el envío de una pieza de reemplazo y para el envío de una pieza que se requiera devolver a Thetford.

LIMITACIÓN DE LA GARANTÍA

1. Esta garantía no se aplica a productos que hayan sido sujetos a uso inadecuado, negligencia, accidente, incendio, reparación inadecuada, instalación inadecuada o a cualquier otro uso no razonable.
2. Esta garantía será nula si el número de identificación o la fecha del sello de manufactura han sido mutilados, alterados o eliminados, o si el producto ha sido reparado o alterado por personas ajenas a Thetford Corporation.
3. El propietario debe transportar el inodoro Tecma a un centro de servicio Thetford para la reparación o el reemplazo bajo la garantía. Todos los costos o cargos por mano de obra y de transporte son responsabilidad del propietario.

LIMITACIÓN DEL REMEDIO

1. Al amparo de esta garantía, Thetford Corporation es responsable solamente de la reparación o el reemplazo de las piezas componentes defectuosas, excluyendo el reemplazo del fusible (a opción de Thetford).
2. Se requiere una autorización previa cuando se reemplace cualquier inodoro Tecma completo o el conjunto del motor y la bomba Tecma.
3. Pérdida o daño incidental o consecuente que incluye, entre otros: cargos o reclamos por mano de obra (incluye la mano de obra cuando no se usen piezas para la reparación), tiempo perdido, ganancias perdidas y pérdida de uso.
4. En ningún caso Thetford Corporation será responsable de: daños incidentales o consecuentes, daños que surjan por una instalación inadecuada, uso inadecuado, abuso, alteración o incumplimiento en el uso o las instrucciones de preparación para el invierno que se incluyen en el manual del propietario; o daños como resultado de derrames de desodorantes o aditivos del tanque de retención.
5. La duración de cualquier garantía implícita se limita a dos (2) años a partir de la fecha de compra.

DERECHOS LEGALES

Esta garantía otorga derechos legales específicos al propietario, y es posible que tenga otros derechos, que pueden variar de un estado a otro.